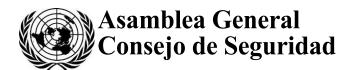
$A_{75/811}$ - $S_{2021/252}$



Distr. general 12 de marzo de 2021 Español

Original: inglés

Asamblea General Septuagésimo quinto período de sesiones Temas 39 del programa La situación en el Afganistán Consejo de Seguridad Septuagésimo sexto año

La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales

Informe del Secretario General

I. Introducción

- 1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 68/11 de la Asamblea General y de la resolución 2543 (2020) del Consejo de Seguridad, en la que se solicitó al Secretario General que informara cada tres meses sobre la evolución de la situación en el Afganistán.
- 2. En el informe se proporciona información actualizada sobre las actividades que han llevado a cabo las Naciones Unidas en el Afganistán, incluidas las iniciativas políticas, humanitarias, de desarrollo y de derechos humanos, desde la publicación del informe anterior, de fecha 17 de marzo de 2020 (A/74/753-S/2020/210).

II. Acontecimientos más importantes

3. La formación del Gobierno avanzó con la confirmación por parte de la Wolesi Jirga (cámara baja del Parlamento) de los nombramientos ministeriales del Presidente Ashraf Ghani. En las negociaciones de paz del Afganistán celebradas en Doha se acordó un código de conducta y se inició el debate sobre la agenda; el equipo negociador de la República Islámica del Afganistán había obtenido el respaldo del recién formado Comité de Dirigentes del Consejo Superior para la Reconciliación Nacional, presidido por Abdullah Abdullah. Los Estados Unidos de América terminaron de reducir sus fuerzas en el Afganistán a 2.500 a mediados de enero de 2021. Los incidentes de seguridad registrados en 2020 alcanzaron una cifra récord e incluyeron un mayor número de asesinatos selectivos, lo cual aumentó el número de bajas civiles. El Gobierno siguió promoviendo el consenso regional sobre la paz y la reconciliación intraafganas, la cooperación económica y la conectividad. Las necesidades humanitarias alcanzaron un nivel sin precedentes debido a la continua violencia, los desastres naturales y los altos niveles de inseguridad alimentaria, y se vieron agravadas por la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19).



A. Acontecimientos políticos

- Continuó el proceso de formación del Gobierno, que abarcó gestiones para dar cabida a los actores de la oposición política. Del 16 de noviembre al 2 de diciembre de 2020, la Wolesi Jirga celebró seis audiencias y tres votaciones para confirmar los nombramientos de 23 ministros y otros 3 candidatos presentados por el Sr. Ghani el 21 de octubre, en virtud del acuerdo político del 17 de mayo con el Sr. Abdullah. De los 23 nombramientos se confirmaron 19 (incluidas 2 mujeres), mientras que se rechazaron los nombramientos de los candidatos (2 de ellos mujeres) para los cargos de asuntos de la mujer, educación, cultura, y rehabilitación y desarrollo rural, así como el de gobernador del banco central. Posteriormente, el Presidente destituyó a dos ministros confirmados, el Ministro de Salud Pública el 31 de diciembre, tras la detención de personas asociadas a él acusadas de corrupción, y el Ministro de Finanzas el 19 de enero, entre otras cosas por inobservancia de disposiciones constitucionales, y nombró en su lugar a ministros en funciones. Además, el Sr. Ghani nombró a un nuevo ministro de Estado para Asuntos de los Mártires y los Discapacitados, y estableció la Dependencia Jurídica Presidencial para Tratados y Acuerdos Económicos y de Comercio Internacional, el Consejo Superior de Rentas, la Administración Nacional de Alimentos y Medicamentos y la Autoridad Reguladora de la Energía.
- 5. El Parlamento reforzó su supervisión de la asignación y el gasto presupuestarios. El 9 de diciembre, el Ministerio de Finanzas presentó al Parlamento el primer proyecto de presupuesto nacional para el año fiscal 1400 (2021), del cual dos tercios estaban asignados a gastos operativos y un tercio a gastos de desarrollo. La Wolesi Jirga devolvió el proyecto de presupuesto solicitando que se armonizaran los sueldos de los funcionarios y se equilibraran las asignaciones presupuestarias provinciales y sectoriales para el desarrollo. El 4 de febrero de 2021, el Ministerio de Finanzas presentó un tercer proyecto de presupuesto con enmiendas.
- 6. En diciembre y enero se sustituyeron los gobernadores provinciales de Baglan, Sar-i-Pul, Kandahar, Jowzjan y Logar. Desde la investidura del Presidente en marzo de 2020, han sido sustituidos 26 de los 34 gobernadores provinciales. El 6 de diciembre, nueve mujeres fueron nombradas segundas vicegobernadoras provinciales de asuntos sociales y económicos en Badghis, Gazni, Laghman, Logar, Kapisa, Kunar, Nimroz, Nuristán y Zabul. Han sido nombrados 15 de las 34 segundas vicegobernadoras provinciales, cargo reservado a las mujeres.
- Avanzaron lentamente las gestiones de inicio de reformas electorales para preparar las elecciones que dispone la Constitución y se han atrasado a escala provincial, de consejo de distrito y municipal, con arreglo al acuerdo político del 17 de mayo de 2020 entre el Sr. Ghani y el Sr. Abdullah. El 15 de diciembre, los dos organismos de gestión electoral, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Afganistán (UNAMA) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), firmaron la prórroga del Proyecto de Apoyo Electoral de las Naciones Unidas para continuar la asistencia técnica de las Naciones Unidas hasta finales de diciembre de 2021. El Sr. Ghani y sus dos Vicepresidentes se reunieron con la Comisión Electoral Independiente y la Comisión de Quejas Electorales los días 17 y 19 de enero para debatir la celebración de la elección atrasada de la Wolesi Jirga de la provincia de Gazni, así como de las elecciones al consejo provincial, al consejo de distrito y a los municipios. Los organismos de gestión electoral se mostraron preparados para celebrar las elecciones en octubre de 2021, en función de la seguridad, el presupuesto y la contratación. Las organizaciones nacionales de observación electoral, entre ellas la Transparent Election Foundation of Afghanistan y el Free and Fair Election Forum of Afghanistan, expresaron su escepticismo respecto a la viabilidad de que se celebraran elecciones en octubre. El 20 de enero,

los organismos de gestión electoral celebraron un foro electoral nacional sobre las propuestas de modificación de la ley electoral. El 3 de febrero, la Comisión Electoral Independiente publicó el proyecto de enmiendas para que el público formulara observaciones al respecto.

- 8. En el marco de las negociaciones de paz del Afganistán continuaron las reuniones en Doha de los equipos negociadores de la República Islámica del Afganistán y de los talibanes; se anunció un acuerdo sobre un código de conducta el 2 de diciembre y se celebraron debates preliminares sobre temas de la agenda del 5 al 7 de diciembre. El código de conducta incluye los principios que definen las negociaciones, mientras que entre los temas de la agenda propuestos figuraban la gobernanza, la seguridad, los derechos humanos y las víctimas de la guerra. Los equipos negociadores anunciaron un receso de tres semanas el 12 de diciembre. Se reunieron a nivel de grupo de contacto los días 9 y 10 de enero y a nivel de dirección el 17 de enero, tras lo cual no se han celebrado más reuniones.
- 9. En Kabul, las estructuras de paz previstas en el acuerdo político siguieron tomando forma. El 5 de diciembre, el Comité de Dirigentes del Consejo Superior para la Reconciliación Nacional celebró su primera reunión. El 17 de diciembre, el Consejo Superior, el Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Estado para la Paz iniciaron reuniones mensuales con asociados internacionales y regionales para debatir el proceso de paz. El 9 de enero, el Comité de Dirigentes aprobó las directrices para el equipo de negociación de la República Islámica del Afganistán. El Consejo Superior constituyó 13 comisiones para trabajar en temas específicos relativos al proceso de paz con la participación de la sociedad civil y de observadores internacionales. El 2 de febrero, la Comisión de Asuntos de la Mujer celebró su sesión inaugural. De los 46 miembros del Comité, 9 son mujeres.
- 10. Durante el receso de tres semanas en las negociaciones, los miembros del equipo de negociación de la República Islámica del Afganistán se reunieron con el Sr. Ghani y el Comité de Dirigentes del Consejo Superior para la Reconciliación Nacional, representantes de la sociedad civil y otras partes interesadas. Del 16 al 18 de diciembre, una delegación de los talibanes encabezada por el subjefe, mulá Abdul Ghani Baradar, y que incluía al negociador jefe, jeque Abdul Hakim, visitó el Pakistán para reunirse con el primer ministro Imran Khan, el Ministro de Asuntos Exteriores Mahmood Qureshi y otros funcionarios. Los días 24 y 25 de diciembre, el ex vicepresidente de Indonesia, Jusuf Kalla, visitó Kabul, donde se reunió con el equipo negociador de la República Islámica para mantener conversaciones sobre el proceso de paz con una oferta de apoyo de Indonesia, que se reiteró al equipo de los talibanes en Doha el 23 de enero.
- 11. Durante las dos primeras semanas de enero de 2021, el Representante Especial de los Estados Unidos para la Reconciliación en el Afganistán, Zalmay Khalilzad, tuvo varios encuentros en Doha y Kabul y en la región, en los que pidió avances tangibles en las negociaciones y la reducción de la violencia o un alto el fuego. El 15 de enero, los Estados Unidos anunciaron que el número de sus efectivos militares en Afganistán se había reducido a 2.500. El 22 de enero, el Asesor de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, Jake Sullivan, anunció que Estados Unidos revisaría el acuerdo de febrero de 2020 con los talibanes para evaluar si estos estaban cumpliendo sus compromisos.
- 12. Del 26 de enero al 1 de febrero, una delegación de los talibanes visitó la República Islámica del Irán para reunirse con el Ministro de Asuntos Exteriores, Javeed Zarif, y el secretario del Consejo Supremo de Seguridad Nacional, Ali Shamkhani. Del 1 al 4 de febrero, el Enviado Especial de la República Islámica del Irán al Afganistán, Ebrahim Taherian, visitó Kabul para discutir los resultados de la reunión de los talibanes con funcionarios afganos. Los días 28 y 29 de enero, una

21-02820 3/16

delegación de los talibanes visitó la Federación de Rusia para reunirse con el Representante Especial de la Presidencia Rusa para el Afganistán, Zamir Kabulov. El 5 de febrero, una delegación de los talibanes visitó Turkmenistán para reunirse con el Ministro de Asuntos Exteriores, Rashid Meredov, y otros funcionarios. Los talibanes pidieron públicamente a los Estados Unidos que respetaran el acuerdo de febrero de 2020, incluido el plazo de retiro de las fuerzas militares internacionales el 1 de mayo de 2021, y afirmaron su compromiso de mantener el acuerdo.

- 13. El 11 de febrero, la Secretaría General de la Organización de Cooperación Islámica emitió una declaración en la que condenaba el aumento de la violencia, incluidos los asesinatos selectivos en el Afganistán, e instaba a todas las partes a concentrarse en los esfuerzos de paz. Los días 17 y 18 de febrero, los Ministros de Defensa de los Estados miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) se reunieron para debatirla situación en el Afganistán, entre otros asuntos. El Secretario General de la OTAN, Jens Stoltenberg, anunció en una declaración que los Ministros de Defensa habían decidido aplazar la decisión final sobre el futuro de la presencia de la OTAN en Afganistán a la espera de nuevas consultas antes del plazo del 1 de mayo de 2021. En la declaración la OTAN expresó su firme apoyo al proceso de paz y se comprometió a seguir apoyando a la Misión Apoyo Decidido, aportando formación y financiación para las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas.
- 14. También aumentó la implicación de la sociedad civil en el proceso de paz. Del 15 al 20 de noviembre, líderes afganas se reunieron en Dubai (Emiratos Árabes Unidos) en una cumbre de paz, donde se elaboraron recomendaciones para los dos equipos negociadores. El 1 de febrero, las mujeres del equipo de negociación de la República Islámica del Afganistán participaron en un debate virtual con mujeres representantes de 16 provincias sobre sus preocupaciones en torno a las negociaciones de paz. El 4 de febrero, la organización no gubernamental Women and Peace Studies Organization, con sede en Kabul, organizó un diálogo virtual entre el equipo negociador de la República Islámica del Afganistán y activistas de la sociedad civil de 34 provincias. En el diálogo se expresó preocupación por la continua violencia, la pérdida de impulso de las negociaciones y la salvaguarda de los derechos de las mujeres. El 4 de febrero, la Red de Mujeres Afganas reiteró su llamamiento a la inclusión significativa de las mujeres en el proceso de paz. De noviembre a enero se celebraron en todo el país una serie de actos en el marco de las jornadas de puertas abiertas, con el apoyo de la UNAMA y la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), centrados en la inclusión de las mujeres en las negociaciones de paz.
- 15. Las redes de mujeres siguieron amplificando los llamamientos al alto el fuego. El 6 de febrero, en una mesa redonda virtual sobre el papel de las mujeres afganas en el proceso de paz, un portavoz de los talibanes justificó la ausencia de mujeres en su equipo de negociación argumentando que las mujeres no luchaban en las guerras. A raíz de ese debate, el 7 de febrero, 15 organizaciones de la sociedad civil y medios de comunicación afganos formaron un consorcio nacional, "Iniciativa en favor de las Mujeres por la Paz y la Seguridad", cuyo objetivo es garantizar la participación significativa de las mujeres en el proceso de paz.
- 16. La UNAMA siguió implementando 14 iniciativas locales de paz, y emprendió 5 nuevas iniciativas en diciembre de 2020. Esas iniciativas reunieron a representantes de la juventud de las provincias de Badajsán, Baglan, Balj, Faryab, Kabul, Nangarhar, Paktiya y Samangán, a mujeres y eruditos religiosos en las provincias de Balj, Baglan y Badajsán, y a jóvenes y líderes de tribus de la provincia de Kandahar, como parte de una iniciativa a largo plazo en la que participan líderes comunitarios de todas las

provincias del sur del país, centrada en la resolución de conflictos locales y el proceso de paz.

B. Seguridad

- 17. La situación de la seguridad empeoró en 2020, año durante el cual las Naciones Unidas registraron 25.180 incidentes relacionados con la seguridad, un aumento del 10 % frente a los 22.832 incidentes registrados en 2019. Se trata de la cifra más alta registrada desde que las Naciones Unidas comenzaron a documentar los incidentes en 2007 y a pesar del inicio de las negociaciones de paz en el Afganistán. Mientras que el número de ataques aéreos disminuyó un 43,6 % en 2020 tras concluirse el acuerdo entre Estados Unidos y los talibanes, pasando de 1.663 en 2019 a 938 en 2020, el número de enfrentamientos armados aumentó un 18,4 %, pasando de 13.155 en 2019 a 15.581 en 2020. Además, el número de detonaciones causadas por artefactos explosivos improvisados aumentó un 32 %, de 1.949 en 2019 a 2.572 en 2020, y el de asesinatos un 27 %, de 782 en 2019 a 993 en 2020, en un contexto de creciente preocupación por los ataques selectivos contra funcionarios del Estado, activistas de la sociedad civil, periodistas, personal judicial y ulemas, entre otros. Los talibanes capturaron siete centros administrativos de distrito en 2020, cuatro de ellos en noviembre y diciembre; todos menos dos fueron recapturados por las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas.
- 18. Las Naciones Unidas registraron 7.138 incidentes relacionados con la seguridad entre el 13 de noviembre y el 11 de febrero, lo que supone un aumento del 46,7 % frente al mismo período de 2020 y contrasta con las cifras tradicionalmente más bajas del invierno. Las tendencias establecidas de los tipos de incidentes no cambiaron, y los enfrentamientos armados representaron el 63,6 % de todos los incidentes. Los elementos antigubernamentales fueron responsables del 85,7 % de todos los incidentes relacionados con la seguridad y el 92,1 % de los enfrentamientos armados. El sur, seguido por el este y el norte, registró el mayor número de incidentes de seguridad. Estas regiones representaron en conjunto el 68,9 % de todos los incidentes registrados, siendo las provincias de Helmand, Kandahar, Nangarhar y Balj las que más incidentes registraron.
- En todo el país, especialmente en la ciudad de Kabul, continuaron los atentados de gran relevancia perpetrados por elementos antigubernamentales. Entre el 13 de noviembre y el 11 de febrero se documentaron 35 atentados suicidas, frente a los 42 del período anterior. Unos 32 consistieron en atentados suicidas con vehículo bomba, dirigidos principalmente contra bases y puestos de control a cargo de las Fuerzas de Defensa y Seguridad Nacional Afganas. El 20 de diciembre, uno de ellos detonó contra el convoy de un diputado en la ciudad de Kabul, y causó la muerte a 10 civiles (entre ellos 3 niños) y heridas a otros 44 (entre ellos 3 mujeres y 10 niños). Además, en 88 atentados se utilizaron artefactos explosivos improvisados magnéticos, 43 de ellos en la ciudad de Kabul, incluso contra personalidades públicas. Los asesinatos selectivos, a menudo no reivindicados, aumentaron aún más. Cabe mencionar los asesinatos de tres fiscales el 13 y el 22 de diciembre, del vicegobernador provincial de Kabul el 15 de diciembre, del director ejecutivo del Foro del Afganistán para unas Elecciones Libres y Justas el 23 de diciembre, de dos juezas asignadas a una dirección del Tribunal Supremo el 17 de enero, del presidente del Consejo de la Jamiat-e Eslah y de un erudito religioso el 2 de febrero, y de un juez de un tribunal comercial el 3 de febrero.
- 20. Ninguna de las partes en el conflicto consiguió ganancias territoriales significativas. Los talibanes mantuvieron la presión sobre los principales ejes de transporte y centros urbanos, incluidas vulnerables capitales de provincia como las de Farah, Kunduz, Helmand y Kandahar. Las Fuerzas Nacionales de Defensa y

21-02820 5/16

Seguridad Afganas siguieron realizando operaciones para asegurar las carreteras clave e invertir los avances talibanes, especialmente en el sur, tras las recientes ofensivas de los talibanes contra las ciudades de Lashkar Gah y Kandahar.

- 21. El Gobierno prosiguió las reformas del sector de la seguridad a través del programa "Fuerzas del Futuro". Entre otras iniciativas cabe mencionar la creación del Mando Nacional Afgano de Operaciones Especiales, los nombramientos de dirigentes, el desmantelamiento de la Policía Local Afgana y la determinación de futuras necesidades de recursos. La "Carta de la Seguridad" introducida bajo el mandato del Vicepresidente Primero Amrullah Saleh siguió aplicándose en 10 ciudades. Entre las primeras iniciativas emprendidas en Kabul, con carácter prioritario, se hizo hincapié en la reducción de la delincuencia y en los esfuerzos por aumentar la presencia policial en la ciudad, cediendo al ejército la responsabilidad de los puestos de control circundantes. Se ha seguido planeando aplicar la Carta de la Seguridad en todas las provincias.
- 22. El número de atentados reivindicados por el Estado Islámico en el Iraq y el Levante-Provincia de Jorasán (EIIL-PJ) o atribuidos a él aumentó durante el período de referencia hasta 25, frente a los 11 del período anterior. Aunque muchos incidentes se produjeron en las provincias orientales de Laghman, Kunar y Nangarhar, el EIIL-PJ también siguió atacando a civiles en zonas urbanas utilizando tácticas asimétricas. El EIIL-PJ reivindicó la autoría de dos ataques con cohetes contra la ciudad de Kabul, el primero el 21 de noviembre, cuando 23 cohetes hicieron impacto en zonas pobladas, y el segundo el 12 de diciembre, cuando 4 cohetes al parecer hicieron impacto en el aeropuerto internacional Hamid Karzai. El grupo también reivindicó atentados contra una periodista en la ciudad de Jalalabad el 10 de diciembre y contra personal médico y funcionarios del Gobierno en Kabul el 22 y el 28 de diciembre, respectivamente.
- 23. Las Naciones Unidas documentaron 27 incidentes que afectaron a su personal durante el período que se examina, incluidos 8 casos de intimidación y 12 casos relacionados con la delincuencia. Un funcionario de las Naciones Unidas fue secuestrado y liberado, y un equipo de la Dirección Afgana de Servicios de Protección dedicado a proteger a las Naciones Unidas en el Afganistán que protegía un convoy de las Naciones Unidas en su viaje de Jalalabad a Kabul recibió disparos que causaron la muerte a cinco miembros de la Dirección.

C. Cooperación regional

- 24. Prosiguen los esfuerzos para mejorar la cooperación regional y la conectividad económica y de infraestructuras. El 10 de noviembre, en la cumbre virtual de la Organización de Cooperación de Shanghái, el Sr. Ghani subrayó que un fuerte consenso en el seno de la Organización permitiría al Afganistán alcanzar un acuerdo sobre el proceso de pacificación. El Sr. Ghani también ofreció ampliar la cooperación de su país con los miembros y observadores de la Organización en materia de lucha contra el terrorismo y los estupefacientes. Se expresó apoyo a los esfuerzos de paz desplegados en el Afganistán, y se señaló que el aumento de la estabilidad allanaría el camino para abrir nuevos corredores de transporte entre el centro y el sur de Asia.
- 25. El 19 de noviembre, el Primer Ministro del Pakistán, Imran Khan, visitó Kabul, donde se reunió con el Sr. Ghani y otros altos funcionarios para tratar el proceso de paz afgano, las relaciones bilaterales, los refugiados, el comercio y el tránsito y otros asuntos bilaterales. El Sr. Khan les aseguró que el Pakistán haría todo lo posible para ayudar a reducir la violencia en el Afganistán. Ambas partes concluyeron un acuerdo sobre el establecimiento de "una visión compartida para apoyar la paz y la estabilidad en ambos países y en la región en general".

- 26. El Afganistán y la República Islámica del Irán continuaron las consultas de alto nivel sobre un acuerdo global de asociación. El 15 de noviembre, el Viceministro de Asuntos Exteriores del Afganistán, Mirwais Nab, visitó Teherán para dirigir la quinta ronda de negociaciones. El 11 de diciembre, el Viceministro de Asuntos Exteriores de la República Islámica del Irán, Abbas Araghchi, visitó Kabul. El 22 de diciembre, el Asesor de Seguridad Nacional del Afganistán, Hamdullah Mohib, visitó Teherán para discutir la situación de la seguridad en Afganistán, así como el retiro de las fuerzas extranjeras del país.
- 27. En una ceremonia virtual celebrada el 10 de diciembre, el Sr. Ghani y el Presidente de la República Islámica del Irán, Hassan Rouhani, inauguraron los tres primeros tramos del ferrocarril de 225 km que conectará la ciudad iraní de Jaf, en la provincia de Jorasán Razavi, con la provincia afgana de Herat. El mismo día, la Autoridad Ferroviaria del Afganistán comenzó a tender el último tramo de ferrocarril de Rozanak a Robat Paryan, ambas localidades de la provincia de Herat.
- 28. Los días 8 y 9 de enero, el Ministro de Asuntos Exteriores de Turkmenistán, Rashid Meredov, visitó el Afganistán, donde se reunió con el Sr. Ghani y con el Ministro de Asuntos Exteriores, Mohammad Haneef Atmar, para tratar el proceso de paz afgano y la ampliación de las relaciones bilaterales. El Sr. Meredov declaró que Ashgabat estaba comprometido a cooperar con el Afganistán en las vías política, económica y de conectividad regional y consideró que el éxito de las conversaciones de paz afganas era fundamental para el proceso de paz y la ampliación de las relaciones bilaterales antes mencionados. El 14 de enero, el Sr. Ghani y el Presidente de Turkmenistán, Gurbanguly Berdimuhamedov, inauguraron tres proyectos de infraestructura destinados a impulsar los vínculos económicos entre ambos países. Se trataba de un enlace ferroviario de 30 km, una línea de transmisión eléctrica y líneas de comunicación de fibra óptica.
- 29. El 13 de enero, el Asesor de Seguridad Nacional de la India, Ajit Doval, visitó Kabul y se reunió con el Sr. Ghani para hablar de la cooperación antiterrorista y de los esfuerzos para crear un consenso regional en apoyo del proceso de paz afgano. El Sr. Doval aseguró el compromiso de su país de continuar la cooperación y apoyar la Constitución del Afganistán y los logros democráticos afganos.
- 30. Del 19 al 22 de enero, el Sr. Atmar visitó la Arabia Saudita, donde se reunió con el Ministro de Asuntos Exteriores, Príncipe Faisal bin Farhan Al-Saud; el Secretario General de la Organización de Cooperación Islámica, Yousef bin Ahmad Al-Othaimeen; y el Secretario General del Consejo de Cooperación del Golfo, Nayef Falah al-Hajraf. Los interlocutores destacaron el papel de los eruditos islámicos en el apoyo a una solución política para el conflicto del Afganistán.
- 31. Del 30 de enero al 3 de febrero, el Sr. Atmar encabezó una delegación de alto nivel que visitó Taskent para realizar intercambios bilaterales. También participó en una reunión trilateral entre el Afganistán, el Pakistán y Uzbekistán destinada a reforzar la conectividad regional, ampliar el comercio y el tránsito y promover la cooperación regional. Los representantes firmaron una hoja de ruta para la ejecución de un proyecto de ferrocarril desde Mazar-e-Sharif, pasando por Kabul, hasta Peshawar (Pakistán).

III. Derechos humanos

32. En 2020, los civiles siguieron siendo los más perjudicados por el conflicto armado, como se documenta en el informe anual sobre la protección de los civiles en el Afganistán, publicado por la UNAMA y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) el 23 de febrero. La

21-02820 7/16

- UNAMA documentó 8.820 bajas civiles (3.035 muertos, entre ellos 390 mujeres y 760 niños, y 5.785 heridos, entre ellos 756 mujeres y 1.859 niños) en 2020. La cifra representa una disminución del 15 % frente a 2019, principalmente debido a un menor número de bajas civiles por ataques suicidas y complejos llevados a cabo por elementos antigubernamentales y ataques aéreos de fuerzas militares internacionales. Sin embargo, la UNAMA documentó un aumento de las bajas civiles a causa de asesinatos selectivos perpetrados por elementos antigubernamentales, artefactos explosivos improvisados con placas de presión empleados por los talibanes y ataques aéreos de la Fuerza Aérea Afgana. En el último trimestre de 2020, la UNAMA documentó un aumento del 45 % de las víctimas civiles respecto del número registrado en el mismo período de 2019.
- 33. En 2020, la mayoría de las bajas civiles fueron causadas por elementos antigubernamentales (62 %), principalmente por los talibanes (45 %), el EIIL-J (8 %) y elementos antigubernamentales indeterminados (9 %). Una cuarta parte de las bajas civiles se atribuyó a fuerzas progubernamentales, en su mayoría causadas por las Fuerzas Nacionales de Seguridad Afganas (22 %), seguidas por fuerzas militares internacionales, grupos armados progubernamentales y fuerzas progubernamentales indeterminadas o múltiples. Los combates en tierra fueron el tipo de incidente que causó el mayor número de bajas civiles (36 %), seguido de los atentados suicidas y no suicidas con artefactos explosivos improvisados (34 %), los asesinatos selectivos (14 %) y los ataques aéreos (8 %).
- 34. El conflicto armado siguió causando importantes bajas entre los niños. Durante el cuarto trimestre de 2020, el equipo de tareas sobre el país encargado de observar y denunciar violaciones graves contra los niños en los conflictos armados verificó 837 violaciones graves contra 770 niños (526 niños y 244 niñas), incluidas 729 bajas infantiles verificadas en el cuarto trimestre de 2020: 196 muertos (67 niñas y 129 niños) y 533 mutilados (172 niñas y 361 niños). Los elementos antigubernamentales fueron responsables de un número superior de bajas infantiles (365) que las fuerzas progubernamentales (227). Los combates en tierra siguieron siendo la principal causa de bajas infantiles, con 264 víctimas (70 muertos y 194 heridos), lo que representa alrededor del 36 % del total.
- 35. El equipo de tareas sobre el país verificó el reclutamiento y la utilización de 33 niños (todos varones) por los talibanes (25) y por la policía local afgana y una milicia progubernamental (8), frente a los 119 niños del trimestre anterior. Verificó también el secuestro de 12 niños (8 varones y 4 niñas) por los talibanes (11) y una milicia progubernamental (1). De los 12 niños secuestrados, uno fue asesinado, 10 fueron puestos a salvo y uno sigue bajo la custodia de la milicia progubernamental. El equipo verificó 17 atentados contra escuelas, lo que supone un descenso con respecto al trimestre anterior (25), y atribuyó los incidentes a los talibanes (11), al Ejército Nacional Afgano (2), a grupos armados indeterminados de la oposición (2) y al fuego cruzado durante operaciones entre grupos armados de la oposición y fuerzas progubernamentales (2). Se triplicaron los ataques contra hospitales: se verificaron 39 ataques contra hospitales y relacionados con personal sanitario, frente a los 13 verificados en el trimestre anterior. Del total, 31 se atribuyeron a los talibanes, seis a combates entre los talibanes y las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas, uno a las milicias progubernamentales y uno al EIIL-J.
- 36. La UNAMA documentó 86 casos de violencia contra mujeres y niñas desde noviembre de 2020 hasta enero de 2021, incluidos 10 casos de asesinato, 14 casos de violación, 22 casos de palizas, 11 casos de acoso, 8 casos de matrimonio forzado, 8 casos de autoinmolación o suicidio forzados, 7 casos de matrimonio infantil y 6 casos en que se causaron lesiones o discapacidad.

- 37. El 25 de noviembre, la UNAMA organizó siete reuniones de sensibilización y divulgación para conmemorar el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer y lanzar la campaña de 16 Días de Activismo contra la Violencia de Género. En diciembre, la UNAMA celebró otros nueve actos en apoyo de la campaña, mientras que ONU-Mujeres logró que participara un total de 22.074 personas apoyando a 52 activistas y organizaciones de derechos de las mujeres en 27 provincias y también difundió 568 mensajes radiofónicos sobre la violencia y la igualdad de género. El 7 de diciembre, la UNAMA y el ACNUDH publicaron un informe conjunto, *In Search of Justice for Crimes of Violence Against Women and Girls*. Al examinar la respuesta del sistema de justicia y la reparación ofrecida a las supervivientes en los casos de violencia denunciados, los autores del informe concluyeron que el sistema de justicia seguía fallando a las mujeres y las niñas en muchos aspectos.
- 38. El Gobierno también llevó a cabo actividades de apoyo a la mencionada campaña de 16 Días de Activismo: presentaron informes sobre la violencia contra las mujeres el Ministerio de Asuntos de la Mujer y, por primera vez, por la Fiscalía General. La Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán publicó un informe en el que se registraba un descenso del 11 % del número de casos recibidos, frente al del mismo período de 2019, lo que reflejaba las dificultades para acceder a las instituciones judiciales, el deterioro de la situación de la seguridad y las restricciones de circulación relacionadas con la pandemia de COVID-19.
- 39. El 3 de febrero, la UNAMA y el ACNUDH publicaron su sexto informe sobre la tortura y los malos tratos bajo custodia del Gobierno del Afganistán. Basado en 656 entrevistas con personas privadas de libertad por delitos relacionados con la seguridad y el terrorismo, el informe destaca que prevalecen las denuncias de tortura y que existe un desprecio generalizado por los derechos procesales de los detenidos. Aunque reconoce los esfuerzos realizados por el Gobierno, en particular por la Dirección Nacional de Seguridad y el Comité de la Fiscalía General contra la Tortura, para erradicar la tortura el informe subraya la necesidad de mejorar la capacidad, los recursos y la formación de los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley.
- 40. Los defensores de los derechos humanos y los trabajadores de los medios de comunicación se enfrentaron a crecientes amenazas para la seguridad. Durante el período que abarca el informe, tres defensores de los derechos humanos murieron en tres ataques perpetrados por desconocidos en las provincias de Kabul y Kapisa. Otro resultó herido al explotar un artefacto explosivo improvisado adosado a un vehículo policial en la provincia de Baglan, atentado reivindicado por los talibanes. Ocho defensores de los derechos humanos fueron amenazados por desconocidos; otros 13 fueron detenidos y puestos en libertad al cabo de tres días por el Gobierno en la provincia de Bamiyán. Un activista de la sociedad civil fue detenido por la Policía Nacional Afgana en Kabul y puesto en libertad al cabo de un día, supuestamente a raíz de una denuncia de los ancianos de la comunidad.
- 41. La UNAMA registró la muerte de tres periodistas y un trabajador de los medios de comunicación en tres atentados, uno de ellos reivindicado por el EIIL-J, en las provincias de Nangarhar, Gazni y Gor, y tres heridos en tres atentados no reivindicados (dos en Kabul y uno en Faryab) durante el período que abarca el informe. Trece periodistas fueron amenazados en ocho provincias (siete casos se atribuyen a los talibanes), y otros dos fueron supuestamente intimidados por fuerzas del orden. Una emisora de radio local de la ciudad de Kunduz fue atacada por una multitud por emitir música. Otra emisora de radio/televisión local de la provincia de Nimroz fue amenazada supuestamente por los talibanes por considerarse que difundía información tendenciosa.

21-02820 9/16

- 42. En un informe especial publicado el 15 de febrero, la UNAMA señaló un aumento de los asesinatos deliberados de defensores de los derechos humanos, periodistas y trabajadores de los medios de comunicación en el Afganistán en el último trimestre de 2020. Estos asesinatos, en su mayoría no reivindicados, han generado una sensación de inseguridad generalizada entre los actores de la sociedad civil de todo el país, sensación agravada por la aparición y difusión en las redes sociales de una "lista de blancos" anónima el 4 de enero. El 1 de diciembre, por decreto presidencial se creó una Comisión Mixta para la Protección de los Defensores de los Derechos Humanos, presidida por el Vicepresidente Segundo.
- 43. La UNAMA siguió apoyando a la Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán respecto de diversas cuestiones relacionadas con la paz, los derechos humanos y la justicia centrada en las víctimas. El 10 de diciembre, la UNAMA participó en la Convención Nacional de Víctimas organizada por la sociedad civil en Kabul.

IV. Coordinación de la asistencia para el desarrollo

- 44. El Gobierno del Afganistán, la UNAMA y el Banco Mundial codirigieron los esfuerzos de coordinación en asociación con donantes para definir las etapas de implementación de un mecanismo transparente que observe y revise los avances con respecto a los principios, los indicadores de resultados y los objetivos de acción prioritarios establecidos en el Marco de Asociación del Afganistán. Se constituyeron un grupo directivo y un equipo de tareas para facilitar y supervisar la aplicación del Marco, con vistas a la revisión anual en la Reunión de Altos Funcionarios de noviembre de 2021. La primera reunión del equipo de tareas se celebró el 11 de febrero. El Ministerio de Finanzas, la UNAMA y el PNUD iniciaron conversaciones sobre un marco de resultados y un sistema de seguimiento para la segunda versión del Marco Nacional de Paz y Desarrollo del Afganistán.
- 45. Se intensificaron los trabajos para cumplir los criterios de referencia del Marco de Asociación del Afganistán, reforzando la condicionalidad respecto del enjuiciamiento de casos de corrupción. A finales de noviembre, el Centro de Justicia Anticorrupción aprobó un plan de acción para acelerar los enjuiciamientos. Entre el 1 de diciembre y el 14 de febrero se tramitaron 9 casos en primera instancia y diez en apelación. El 6 de febrero, el Tribunal Primario del Centro de Justicia Anticorrupción condenó a tres miembros de la Meshrano Jirga (cámara alta del Parlamento) acusados de corrupción y los condenó a 10 años y un mes de prisión y a una multa en efectivo. El 2 de enero, una comisión especial del Tribunal Supremo condenó al ex ministro de Minas y Petróleo Wahidullah Shahrani, acusado de abuso de autoridad, a un año y un mes de prisión y a la restitución de fondos.
- 46. En colaboración con asociados internacionales, la UNAMA prestó apoyo técnico para elaborar el proyecto de enmiendas a la Ley sobre la Estructura y la Autoridad de la Fiscalía General, con el fin de reforzar su independencia y los elementos basados en los méritos en los nombramientos de los fiscales. El 12 de noviembre, el Presidente puso en funcionamiento la nueva Comisión Anticorrupción nombrando a cinco miembros. La Comisión comenzó a integrar en su estructura el personal y los recursos de instituciones existentes, como el Comité Mixto Independiente de Seguimiento y Evaluación de la Lucha contra la Corrupción, la Secretaría Especial de Lucha contra la Corrupción y el Organismo de Registro y Verificación de Activos. La aprobación parlamentaria de la Ley Anticorrupción siguió pendiente, pero la Ley siguió en vigor como decreto legislativo presidencial.
- 47. El Gobierno siguió aplicando medidas para reforzar la capacidad de las instituciones subnacionales y mejorar la gobernanza subnacional. Durante el período

- que abarca el informe, las provincias de Badajsán, Balj, Jalalabad, Kunduz y Uruzgán comenzaron a aplicar el decreto presidencial emitido el 4 de octubre, que exigía a los gobernadores de distrito someterse a una evaluación de su desempeño. El 1 de febrero, la Dirección Independiente de Gobernanza Local sometió a las deliberaciones del gabinete el proyecto de Ley de Administración Local, que aclara las relaciones entre instituciones a nivel subnacional y trata la planificación y presupuestación a ese nivel.
- 48. El 10 de enero, la Comisión Independiente de Reforma Administrativa y Función Pública completó los concursos anuales de contratación masiva de 2020 en todo el país para 12.291 puestos vacantes de la administración pública en las 34 provincias. Concluyó también el proceso de contratación para 495 puestos de alto nivel para sustituir al personal en funciones; el número total de mujeres entre los contratados es de alrededor del 30 %. El 13 de enero, la Comisión puso en marcha su nuevo sistema de evaluación del desempeño del personal, que incluye disposiciones para evitar el acoso laboral y facilitar a la ciudadanía el acceso a la información gubernamental.
- 49. Mientras la pandemia de COVID-19 seguía afectando a las vidas de los afganos, las Naciones Unidas desarrollaron un plan de "Una ONU" para el apoyo a la vacunación contra la COVID-19 y establecieron un grupo de trabajo interinstitucional para definir las esferas de apoyo a la planificación y ejecución del programa de vacunación del Gobierno.
- 50. En vísperas del lanzamiento oficial el 1 de febrero del programa "Iniciativa Spotlight de la Unión Europea y las Naciones Unidas para Afganistán", asociación plurianual para eliminar todas las formas de violencia contra las mujeres y las niñas para 2030, la Unión Europea, las Naciones Unidas y el Gobierno del Afganistán organizaron conjuntamente la primera reunión de partes interesadas, a la que asistieron representantes de los donantes, el Gobierno y la sociedad civil. Los ministerios asociados (asuntos de la mujer, educación, sanidad y hach y asuntos religiosos) y las entidades de las Naciones Unidas encargadas de la ejecución (ONU-Mujeres, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y el PNUD) presentaron el programa de trabajo para hacer frente a la violencia de género en el Afganistán mediante un enfoque multisectorial.

V. Asistencia humanitaria

- 51. Las necesidades humanitarias siguieron aumentando debido a la continua violencia, los desastres naturales y los altos niveles de inseguridad alimentaria, y se vieron agravadas por la pandemia de COVID-19. La cifra récord de 18,4 millones de personas (casi la mitad de la población) necesita asistencia humanitaria en 2021, frente a los 9,4 millones de principios de 2020. Del 5 al 11 de diciembre, el Subsecretario General de Asuntos Humanitarios y Coordinador Adjunto del Socorro de Emergencia en funciones visitó Kabul y Kandahar para llamar la atención sobre el dramático aumento de las necesidades.
- 52. Hasta el 13 de febrero se había confirmado que más de 55.000 personas en todo el Afganistán habían contraído la COVID-19, pero se creía que el número real era mucho mayor. Los datos sobre salud y nutrición reflejaban que los pacientes no recibían servicios básicos de salud porque el sistema estaba saturado y que muchas personas se mantenían alejadas de los centros sanitarios por miedo a contraer el virus.
- 53. Desde el comienzo de la pandemia en el Afganistán, en marzo de 2020, el personal de ayuda humanitaria ha llegado a más de 4,7 millones de personas con asistencia específica relativa a la COVID-19. Esa asistencia incluyó el apoyo a la creación de 15 laboratorios; el despliegue de 34.000 voluntarios de seguimiento de la

21-02820 11/16

- poliomielitis para ayudar a detectar casos y rastrear contactos; el suministro de más de 40 millones de unidades de equipos de protección a proveedores de atención de la salud y trabajadores que prestan ayuda en primera línea en todo el país; la capacitación de más de 22.000 trabajadores sanitarios en materia de prevención y control de infecciones; la realización de pruebas a más de 4,6 millones de personas en los puntos de entrada; la asistencia en materia de agua y saneamiento a casi 3,3 millones de personas, y actividades de sensibilización sobre la COVID-19 que llegaron a más de 4,7 millones de personas.
- 54. Entre el 15 de noviembre y el 13 de febrero, los asociados sanitarios prestaron asistencia médica a más de 34.500 personas, el 52 % de las cuales eran mujeres y niñas. El número de casos de traumatismos en el período sobre el que se informa fue casi un 12 % mayor que en el mismo período de 2020.
- 55. En 2020 se confirmaron 56 casos de polio, frente a los 29 de 2019. La mayoría de los casos se produjeron en zonas donde las campañas de vacunación casa por casa habían sido prohibidas desde mayo de 2018 por elementos antigubernamentales. La poliomielitis se ha extendido a 14 provincias más, lo que indica una menor inmunidad de las personas. Además de los virus salvajes de la poliomielitis, se ha producido también en el Afganistán un brote de virus vacunal circulante de la poliomielitis de tipo 2 tras un derrame de un brote en el Pakistán que dio lugar a 303 casos confirmados.
- 56. El Afganistán se enfrenta a una grave crisis de inseguridad alimentaria impulsada por la pobreza y la pandemia de COVID-19. Para marzo de 2021, se prevé que se encontrarán en situación de "crisis" y "emergencia" de inseguridad alimentaria 16,9 millones de personas, 5,5 millones de ellas en situación de "emergencia", la segunda cifra más alta del mundo. Casi uno de cada dos niños menores de 5 años sufrirá malnutrición aguda en 2021. Entre el 1 de noviembre y el 31 de enero, las Naciones Unidas y sus asociados proporcionaron más de 15.600 toneladas de alimentos a casi 3,4 millones de personas con inseguridad alimentaria y apoyaron a más de 954.000 personas afectadas por la crisis con ayuda para la subsistencia. Esta situación de inseguridad alimentaria, ya de por sí grave, podría deteriorarse aún más debido a la alta probabilidad de que las lluvias sean escasas y las temperaturas altas, a raíz del fenómeno meteorológico de La Niña que afecta al país.
- 57. El año 2020 registró el mayor número anual de personas indocumentadas que regresaban al Afganistán: fueron 865.793. La gran mayoría de esas personas (859.092) regresaban de la República Islámica del Irán impulsadas por el brote de COVID-19 y las restricciones relacionadas, el acceso limitado a la atención sanitaria y el deterioro de las circunstancias económicas conexas. Otros 2.030 refugiados regresaron de países vecinos en 2020., Cuando visitó el Afganistán del 14 al 18 de noviembre, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados exhortó a la solidaridad internacional, así como al apoyo al Afganistán y a los países de acogida de refugiados de la región. Entre el 15 de noviembre y el 4 de febrero, 188.193 afganos indocumentados regresaron desde la República Islámica del Irán y el Pakistán. Un total de 11.258 afganos fueron deportados de Turquía en 2020.
- 58. En 2020, 400.593 personas quedaron desplazadas dentro del país a causa del conflicto. Entre el 15 de noviembre y el 13 de febrero, el conflicto dio lugar a 24.000 nuevos desplazados internos. Entre noviembre y mediados de febrero, las Naciones Unidas y sus asociados proporcionaron refugios de emergencia, artículos para el hogar, asistencia para la preparación de viviendas para el invierno y ayuda en efectivo conexa a más de 311.000 personas vulnerables afectadas por la dureza del clima, el conflicto y los desastres naturales.

- 59. De noviembre a febrero el Servicio de Actividades relativas a las Minas y sus asociados despejaron 1,74 km² de tierras contaminadas por explosivos de alto impacto, eliminando en condiciones de seguridad más de 450 municiones explosivas, lo cual benefició a 32 comunidades. Además, en el Afganistán 150.795 personas recibieron educación sobre el peligro de las municiones explosivas durante el período sobre el que se informa.
- 60. La inseguridad generalizada continuó presentando desafíos para el acceso humanitario: se registraron más de 1.000 incidentes de interferencia a finales de 2020, un aumento del 146 % respecto de 2019. Esos incidentes retrasaron regularmente la asistencia y prolongaron el sufrimiento de las personas vulnerables. Desde el 1 de enero de 2021, el personal humanitario ha informado de 210 incidentes relacionados con el acceso, lo cual supone un aumento del 165 % con respecto al mismo período de 2020. Del 12 de noviembre al 13 de febrero, 9 trabajadores humanitarios perdieron la vida, 12 resultaron heridos y 21 fueron secuestrados.
- 61. El puente aéreo internacional establecido por el Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas en abril de 2020 debido a la interrupción de los vuelos internacionales al Afganistán causada por la COVID-19 finalizó sus operaciones el 31 de diciembre, tras haber transportado a 1.097 pasajeros. El Servicio mantiene sus vuelos nacionales a 21 destinos en todo el Afganistán.
- 62. El Plan de Respuesta Humanitaria 2020 solo llegó a financiarse en un 49 % a finales de 2020, lo cual dejó un déficit de 573 millones de dólares e importantes necesidades sin atender. A finales de año, las organizaciones humanitarias habían llegado a casi 11,8 millones de personas en los 401 distritos con algún tipo de ayuda humanitaria, frente al objetivo de 11,1 millones de personas. Esto se consiguió en parte mediante actividades de emergencia de mayor alcance y menor costo, como las campañas de comunicación de riesgos de COVID-19, y muchas personas no pudieron recibir un paquete de ayuda completo debido a la falta de financiación. En la revisión de 2021 del Plan plurianual, se solicitan 1.300 millones de dólares para proporcionar ayuda humanitaria a 15,7 millones de afganos. A 14 de febrero, el Plan se había financiado en un 3 %.

VI. Lucha contra los estupefacientes

- 63. Entre el 15 de noviembre y el 15 de febrero, las autoridades policiales del Afganistán llevaron a cabo un total de 971 operaciones de lucha contra los estupefacientes. Esas operaciones permitieron incautar 632 kg de heroína, 1.622 kg de opio, 201.935 kg de hachís y cannabis, 487 kg de metanfetamina, 180 kg de semillas de adormidera, 405 kg de cloruro de amonio y 15 kg de metilendioximetanfetamina. A raíz de las incautaciones se detuvo a 1.156 sospechosos y se confiscaron 150 vehículos y 74 armas. El 18 de diciembre, altos funcionarios de la Policía de Lucha contra los Estupefacientes y de la Fuerza de Fronteras del Afganistán inauguraron la Unidad de Interdicción Aeroportuaria en el aeropuerto de Kandahar. La unidad recién establecida cuenta con cuatro funcionarias.
- 64. Como parte de los esfuerzos en curso para brindar a los agricultores medios de vida lícitos que sustituyan al cultivo de opio, las Naciones Unidas llevaron a cabo actividades de desarrollo alternativo a raíz de las cuales 3.895 agricultores recibieron servicios de extensión; se establecieron seis asociaciones de agricultores; se capacitó a 2.495 mujeres en la cría de animales y la elaboración de productos lácteos; se capacitó a 1.700 mujeres en la gestión de granjas avícolas; se capacitó a 280 agricultores en la gestión de plagas y de cultivos después de la cosecha; se construyeron dos estructuras de riego en las provincias de Jowzjan y Badajsán; se

21-02820 **13/16**

capacitó a 20 mujeres en el desarrollo de pequeñas empresas; y se dio formación profesional a 240 mujeres.

VII. Apoyo a la Misión

- 65. Al 31 de diciembre, las tasas de vacantes de la UNAMA eran del 14 % para el personal de contratación internacional, el 19 % para los Voluntarios de las Naciones Unidas, el 8 % para el personal nacional del Cuadro Orgánico y el 3 % para el personal de contratación nacional, frente a las tasas aprobadas del 8 %, el 7 %, el 3 % y el 3 %, respectivamente. La proporción de mujeres incluidas en la plantilla siguió siendo baja: 36 % del personal internacional, 45 % de los Voluntarios de las Naciones Unidas, 14 % del personal nacional del Cuadro Orgánico y 9 % del personal nacional.
- 66. Al tiempo que se mantenía la ejecución de actividades y programas críticos en medio de la pandemia de COVID-19, se siguieron aplicando modalidades de trabajo alternativas. La UNAMA y los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas decidieron no aumentar el número de funcionarios internacionales presentes en el lugar de destino y de funcionarios nacionales que acudían a la oficina; las cifras se revisarán periódicamente, teniendo en cuenta los posibles cambios en el número de casos de COVID-19.

VIII. Observaciones

- 67. A pesar de la lentitud de los avances registrados en el período reciente, me alienta el compromiso público reiterado por la República Islámica del Afganistán y los talibanes de lograr una solución pacífica. Es importante salvaguardar ese compromiso. Exhorto a ambas partes a que continúen las deliberaciones con el fin de establecer una agenda sustantiva para las negociaciones de paz del Afganistán. También insto a ambas partes a que se abstengan de cualquier otra escalada militar, que causaría más sufrimiento humano y pondría en peligro la confianza de la población en el proceso de paz. Ambas partes, pero especialmente los talibanes, deben atender el llamamiento del pueblo afgano para que se ponga un cese inmediato a la violencia que conduzca a una paz justa, sostenible e inclusiva.
- 68. El apoyo sostenido de la comunidad internacional, especialmente de los países de la región, sigue siendo esencial para crear un entorno propicio para las negociaciones de paz del Afganistán. Acojo con satisfacción la mayor implicación diplomática de Estados Miembros en apoyo del proceso de paz, así como su interés en aprovechar los foros multilaterales para facilitar un mensaje común. Las Naciones Unidas seguirán participando activamente en las gestiones multilaterales emprendidas en pro de la paz y están dispuestas a apoyar las iniciativas propuestas a petición de las partes afganas.
- 69. Todos los grupos afganos, incluidas las mujeres, la juventud, las minorías, las víctimas de la guerra y las personas desplazadas, deben tener la oportunidad de participar en el proceso de paz. Celebro que el Consejo Superior para la Reconciliación Nacional haya creado varias comisiones dentro de su estructura y que haya ampliado su alcance para dar cabida a diversos elementos de la sociedad afgana. Hay que seguir trabajando para conectar los esfuerzos a nivel de las bases con la toma de decisiones a alto nivel para garantizar que cualquier acuerdo de paz que pudiera alcanzarse sea aceptado por todas las comunidades. Las Naciones Unidas seguirán trabajando para garantizar que se escuchen las voces de todos los grupos relevantes, incluidos los grupos marginados.

- 70. La participación plena, igualitaria y sustantiva de las mujeres a todos los niveles seguirá siendo fundamental para garantizar que el proceso de paz llegue a buen término. Sin embargo, las mujeres siguen estando insuficientemente representadas en los órganos clave, incluidos los dos equipos de negociación, así como el Consejo Superior para la Reconciliación Nacional. Insto encarecidamente al Gobierno a que aumente la participación de las mujeres en todas las estructuras de paz para garantizar que sus opiniones estén ampliamente representadas. Del mismo modo, exhorto a los talibanes a que incluyan a las mujeres de forma significativa en sus estructuras de paz, de modo que los intereses y preocupaciones de estas se vean reflejados en la mesa de negociaciones.
- 71. El papel de la sociedad civil y de los medios de comunicación es cada vez más crítico a medida que evoluciona el proceso de paz. Estoy indignado por la reciente oleada de asesinatos selectivos cometidos en el Afganistán. Esos ataques son ilegales y tienen por objeto crear una atmósfera de miedo. También amenazan restringir aún más el espacio cívico cuando más se necesitan el debate y el diálogo. Exhorto a todas las partes a poner fin de inmediato a esos ataques. Insto al Gobierno a que tome medidas para combatir la impunidad de los autores de ese tipo de violencia y a que mejoren las protecciones para que los actores de la sociedad civil puedan desempeñar sus funciones con seguridad y sin miedo. Las Naciones Unidas se solidarizan con los miembros del sector de los medios de comunicación, de la esfera no gubernamental, del sector público y de la profesión jurídica, entre otros, en el desempeño de su vital labor de apoyo a la paz.
- 72. El empeoramiento de la situación de la seguridad en el Afganistán es muy preocupante. Los civiles siguen siendo los más afectados por el conflicto. Lamento que el proceso de paz no haya mejorado aún las condiciones de los civiles afganos, ya que la UNAMA ha documentado un aumento de las bajas civiles desde el inicio de las negociaciones de paz del Afganistán. Insto a ambas partes a que se abstengan de una nueva escalada militar y pongan fin a la violencia, para salvar vidas y proteger la confianza de la población. Exhorto a los talibanes a que dejen de utilizar minas terrestres improvisadas, que han causado un mayor número de bajas civiles. Exhorto también al Gobierno del Afganistán a que redoble sus esfuerzos para prevenir y mitigar las bajas civiles del fuego indirecto y los ataques aéreos; mejorar la documentación de las bajas civiles; y llevar a cabo investigaciones con el fin de garantizar la rendición de cuentas.
- 73. Me preocupan profundamente las denuncias de tortura y malos tratos en los centros de detención afganos, documentadas por la UNAMA y el ACNUDH. La tortura es una grave afrenta a la dignidad humana y tiene consecuencias duraderas para las víctimas y sus familias. Exacerba las tensiones de la comunidad y crea nuevos agravios, amenazando las perspectivas de una verdadera reconciliación. Insto al Gobierno a que adopte medidas concretas para erradicar la práctica de la tortura, entre otras cosas reformando las técnicas de interrogatorio de los agentes de la ley, garantizando el respeto de los derechos procesales de los detenidos y enjuiciando a los autores de la tortura y los malos tratos. También insto al Gobierno a que emprenda investigaciones efectivas de las denuncias de desapariciones forzadas, para determinar la suerte y el paradero de las personas desaparecidas por la fuerza y para que los responsables rindan cuentas.
- 74. Las mujeres y los niños siguen enfrentándose a niveles de violencia extremadamente altos. El acceso a la justicia sigue siendo demasiado difícil para las víctimas de la violencia de género. Los confinamientos debidos a la pandemia de COVID-19 han aumentado el riesgo de violencia al que se exponen las mujeres y los niños y han hecho aún más difícil que las víctimas denuncien la violencia a las autoridades gubernamentales. Exhorto al Gobierno a que refuerce la aplicación de la

21-02820 **15/16**

Ley de Eliminación de la Violencia contra la Mujer, entre otras cosas proporcionando recursos y formación adicionales a los agentes de policía, los fiscales y las redes de asistencia jurídica, y estableciendo un sistema de gestión de casos que funcione para clasificar esos delitos y hacerles un seguimiento. El Gobierno debe hacer más para que los casos de violencia contra las mujeres y las niñas que se denuncien se investiguen y enjuicien activamente.

- 75. Me preocupan las necesidades humanitarias de la población del Afganistán, que han alcanzado una cifra récord. El elevadísimo número de personas que se enfrentan a la inseguridad alimentaria a niveles de "crisis" o "emergencia" en el Afganistán es especialmente preocupante. Imploro a los donantes que den un paso adelante y financien generosamente el plan de respuesta humanitaria 2021 para que el Afganistán y sus asociados humanitarios puedan ampliar urgentemente las actividades para salvar vidas. Observando el alarmante aumento de las injerencias en las actividades humanitarias registrado en 2020, exhorto a todas las partes a que se abstengan de atacar a los trabajadores y las instalaciones humanitarias y a que garantice al quehacer humanitario un acceso seguro y sin obstáculos en todo momento.
- 76. Seguir avanzando contra la corrupción será fundamental para fomentar la confianza de la población en las instituciones del Estado y garantizar el apoyo sostenible de los donantes. Acojo con satisfacción las importantes medidas adoptadas para poner en funcionamiento la Comisión Anticorrupción, cuya labor podría verse reforzada si se aprueba la legislación anticorrupción pendiente. El plan de acción del Centro de Justicia Anticorrupción para acelerar el enjuiciamiento y el aumento del número de casos del Centro en el último trimestre de 2020 son signos alentadores.
- 77. La pandemia de COVID-19 sigue suponiendo una grave amenaza para la salud, los medios de vida y el bienestar del pueblo afgano, a pesar del reciente descenso registrado del número de casos. Será necesario mantener la vigilancia para limitar la transmisión en el Afganistán del virus de la COVID-19. A largo plazo, que la economía del país se recupere de la pandemia dependerá de la ayuda financiera, técnica y en especie sostenidas de la comunidad internacional. Insto a los Estados Miembros a que sigan apoyando la respuesta sanitaria y socioeconómica del Afganistán durante todo el proceso de recuperación, con el fin de evitar los peores efectos de la pandemia y al mismo tiempo preparar el terreno para un futuro de desarrollo sostenible posterior a la COVID-19.
- 78. Doy las gracias a todo el personal de las Naciones Unidas en el Afganistán y a mi Representante Especial y Jefa de la UNAMA, Deborah Lyons, por su constante dedicación, en condiciones difíciles, para cumplir los compromisos en apoyo del Gobierno y el pueblo del Afganistán.